

Inombolo yefayili.: 19/2/P  
Isalathiso: 20230117-393

INGcaciso eMfutshane yeCandelo loLawulo loVavanyo: 0002/2023

Iya: KumaSekela Balawuli-Jikelele, kuBalawuli abaziiNtloko, kuBalawuli (kwaNdlunkulu nakwii-ofisi zezithili), kumaSekela-Balawuli, kwiiNgcali zeMfundo eziziiNtloko, kwiiNtloko zoKunika iNkxaso kwiKharityhulam, kwiiNtloko zoLawulo noKuphathwa kwaMaziko, kuBaphathi beeSekethe, kumaSekela eeNgcali zeMfundo eziziiNtloko, kuBaqquzeleli boVavanyo neeMviwo, kuBacebisi ngeZifundo nakwiiNtloko zawo onke amaziko emfundo alungiselela abaviwa kwiimviwo zeSatifikethi seMatriki sikaZwelonke

## **Isihloko: Ukuphathwa nokulawulwa kwezicelo zotshintsho lwezifundo nezezilungiso zamaBakala 10-12**

1. Iinqununu maziqinisekise ukuba bonke abafundi bamaBakala 10-12 babhaliswe ngokuchanekileyo kwizifundo abazifundayo kwanokuba iinkcukacha zabo zifakiwe ngokuchanekileyo kwi-Central Education Management Information System (CEMIS) ekuqaleni konyaka ngamnye.
2. **Izilungiso zezifundo**
  - 2.1 Xa umfundi ebhaliswe ngokungachanekanga kwi-CEMIS ngenxa yempazamo yezolawulo, kuyimfuneko ukwenziwa **kwezilungiso zezifundo**.
  - 2.2 Isikolo sinokuzenza (process) izilungiso kwi-CEMIS. Mazibhalwe ngolo hlobo lucaciswe kwi-CEMIS.
  - 2.3 Ukuba akungeneki kwi-CEMIS, isikolo masicele uMququzeleli woVavanyo kwi-ofisi yesithili semfundo sokuba azenze izilungiso ukulungiselela amaBakala 10-11.
  - 2.4 Emva kokuba ivalile ifankshini kwi-CEMIS, naziphi na izilungiso zezifundo zabafundi beBakala 12 mazicelwe kwiCandelo loLawulo loVavanyo kwiSebe leMfundo leNtshona Koloni (iSebe i-WCED).

Kucelwa uqaphele ukuba izilungiso zezifundo zabafundi beBakala 12 mazigqitywe ngadlulanga **owe-15 Matshi** qho ngonyaka.

2.5 Zonke izicelo zezilungiso kwizifundo mazikhatshwe ziingxelo zekota/zendlela aqhuba ngayo umfundi njengobungqina besifundo (bezifundo) umfundi asenzayo phambi kokuba kwenziwe izilungiso.

### 3. **Utshintsho lwezifundo**

3.1 **Utshintsho lwesifundo** lufuneka xa umfundi etshintsha isifundo (izifundo) asifundayo.

3.2 IMimiselo *Regulations Pertaining to the National Curriculum Statement Grades R–12, 2016* epapashwe kwiGazethi kaRhulumente No. 40472 ye-02 Disemba 2016 kunye neSetyhula 0028/2016, yomhla we-30 Julayi 2016, icacisa imihla yokugqibela kubazali/kubagcini babafundi nakubafundi yokucela utshintsho lwezifundo kumaBakala 10–12.

3.3 Imihla yotshintsho lwezifundo ngo-2023 yile ilandelayo:

<b>IBakala</b>	<b>Utshintsho lwezifundo oluvumelekileyo</b>	<b>Isicelo somzali/umgcini womfundi/somfundi</b>	<b>Okwenziwa sisikolo</b>
<b>10</b>	2	23 Juni	21 Julayi <b>kwi-CEMIS</b>
<b>11</b>	2	31 Matshi	06 Apreli <b>kwi-CEMIS</b>
<b>12</b>	1 kuphela, kwiimeko ezizodwa*	15 Disemba wonyaka weBakala 11	27 Januwari wonyaka weBakala 12 <b>kwi-CEMIS</b>

\*Xa umfundi etshintsha ukusuka kwiMathematika ukuya kuLwazi lweMathematika, aze umfundi afune ukwenza i-Physical Sciences, i-Physical Sciences mazitshintshwe nazo. Kungoko kuphela apho luvumelekileyo utshintsho olwenziwa kabini kwiBakala 12.

3.4 Umgaqo-nkqubo wovavanyo wesikolo mawuyicacise ngokucacileyo inkqubo yokutshintshwa kwezifundo ephunyezwe kwinqanaba lesikolo. Mayibandakanye oku kulandelayo:

3.4.1 Ukuqatshelwa kwangoko kwabafundi kumaBakala 10-11 ukulungiselela utshintsho lwezifundo kubaluleke kakhulu. Ootitshala besifundo mabachonge abafundi abasemngciphekweni wokutshintsha izifundo baze babazise abazali/abagcini babafundi ngencwadi ebhaliweyo.

3.4.2 Umzali/umgcini womfundi makenze isicelo sokutshintsha isifundo kwinqununu ngencwadi ebhaliweyo.

- 3.4.3 Inqununu iya kuthetha-thethana nomfundi, nomzali/nomgcini womfundi kunye notitshala wesifundo yaye makufikelelwe kwimvumelwano malunga nokuba ngaba utshintsho lwesifundo olo luyeyona nto ilungele umfundi ngeyona ndlela ibhetele.
- 3.4.4 Emva kothetha-thethwano olufanelekileyo nasemva kokuba kufikelelwe kwimvumelwano, inqununu, umzali/umgcini womfundi notitshala wesifundo mabasayine uXwebhu lweMvumelwano (*Memorandum of Agreement*) (isiHlomelo A), olubonisa ukuba utshintsho lwesifundo lwenzelwa ukulungiselela umfundi ngeyona ndlela ibhetele.
- 3.4.5 Umlawuli we-CEMIS wesikolo makagcine ikopi yoXwebhu lweMvumelwano (*Memorandum of Agreement*) ukulungiselela iinjongo zeerekhodi.
- 3.4.6 Lonke utshintsho lwezifundo kumaBakala 10–11 luya kuvunywa yinqununu luze lufakwe kwi-CEMIS.
- 3.4.7 Amagosa akwaNdlunkulu nawezithili aya kubeka esweni ezi zicelo zotshintsho lwezifundo.
- 3.5 Apho kucelwe utshintsho lwezifundo ukwenzela abafundi beBakala 11 ngoDisemba, iinqununu kufuneka zinike ubungqina bokuba ziye zadibana nabo baza kuba ngabazali/ngabagcini babafundi beBakala 12 phakathi koNovemba nowe-15 Disemba kunyaka weBakala 11 yaye banike ingxelo eyimfuneko neengcebiso ngokumalunga neziphumo zeBakala 11, ukwenzela ukuba kuvunyelwane ngazo zonke izicelo zokutshintsha izifundo ngabazali/ngabagcini babafundi nootitshala yaye zisingathwe kwangethuba qho ngonyaka.
- 3.6 Iinqununu azivumelekanga ukuba zenze naluphi na utshintsho lwezifundo kubafundi bazo beBakala 12 yaye azivumelekanga nokuba zibatshintshole abafundi kwiklasi yesifundo esitsha ngaphandle kwemvume yeSebe iWCED.
- 3.7 Ukophulwa kwale migaqo kuya kuthathwa njengesenzo esixhomisa amehlo.

#### 4. **Utshintsho lwezifundo lwasemva kwexesha elimisiweyo**

- 4.1 Akukho tshintsho lwezifundo lwasemva kwexesha elimisiweyo oluya kuvunyelwa.
- 4.2 Indlela aqhube ngayo umfundi kwisifundo phakathi enyakeni ayisayi kuba sisizathu esibambekayo sokwenza isicelo sotshintsho lwesifundo lwasemva kwexesha elimisiweyo.
- 4.3 Ukuba iimeko ezingqongileyo (*contextual factors*) zibangela ukuba kwenziwe nasiphi na isicelo sotshintsho lwesifundo; isicelo siya kuvavanywa ngokuqwalaselwa kobume bokufaneleka kwaso (*merit*) ngala magosa alandelayo achaphazelekayo:
- 4.3.1 KumaBakala 10-11: nguMququzeleli woVavanyo weSithili;

4.3.2 KwiBakala 12 liCandelo loLawulo loVavanyo makhunyelwe kulo: ([Christiaan.Klopper@westerncape.gov.za](mailto:Christiaan.Klopper@westerncape.gov.za))

4.4 Makunikwe izizathu zokwenza isicelo ngencwadi ebhaliweyo.

4.5 Abazali/abagcini babafundi banokufaka isicelo sesibheni ngokusingenisa esikolweni kuqala kwiintsuku ezisixhenxe ngokumalunga nesicelo esikhatyiweyo.

4.6 Ukwenzela ukuba isicelo sesibheni siqwalaselwe, onke amaxwebhu afanelekileyo axhasayo makaqhotyoshelwe.

4.7 Izicelo zezibheni namaxwebhu afanelekileyo mazithunyelwe kuMnu Christiaan Klopper ([Christiaan.Klopper@westerncape.gov.za](mailto:Christiaan.Klopper@westerncape.gov.za)) yaye mazikhatshwe yifom ezaliswe zonke iinkcukacha, **iFom yesiBheni –utshintsho lwezifundo emva komhla wokuvala (IsiHlomelo B)**.

4.8 Izicelo zezibheni ziya kuqwalaselwa zingadlulanga iintsuku ezilishumi zokufunyanwa kwesicelo nguMlawuli oyiNtloko weCandelo loVavanyo neeMviwo yaye isigqibo sakhe sesokugqibela.

## 5. **Izifundo ezongezelelweyo**

5.1 Abafundi abenza isifundo sesibhozo nangaphezulu mabakwenze oko beqalela kwiBakala 10. Abafundi abavumelekanga ukuba babhalisele izifundo ezongezelelweyo kumaBakala 11 okanye 12.

5.2 Xa kwenziwa isicelo sokuba isifundo esongezelelweyo songezwe kumaBakala 10–12 njengexalenye yesilungiso kwisifundo, makungeniswe njengobungqina, iingxelo zekota ezibonisa ukuba isifundo eso besifundiswa kwiBakala 10.

6. Ukungathotyelwa komgaqo-nkqubo wovavanyo wesikolo okanye izilungiso zeempazamo zokubhaliswa ngendlela engachanekanga kweenkcukacha zomfundi nezifundo kwi-CEMIS ziya kuthunyelwa kuMlawuli weCandelo loLawulo loVavanyo ukuze kwenziwe uphando olungaphezulu yaye kunokwenzeka kubekho iziphumo ezibangela ukuba kuthathwe namanyathelo oluleko.

7. Ziyakhunjuzwa izikolo ukuba idatha yobhaliso ye-CEMIS isetyenziselwa ukuvelisa ii-Subject Record Sheets apho kurekhodwa khona ii-School-Based Assessments kuzo zonke izifundo. Idatha yobhaliso ikwasetyenziselwa ukubhalisa abafundi beBakala 12 kwi-Integrated Examination Computer System. Kubaluleke gqitha ke ngoko ukuba izikolo ziqinisekise ukuba yonke idatha yabafundi ifakwa ngokuchanekileyo kwi-CEMIS.

8. Iinkcukacha zabafundi (iinkcukacha zomntu kunye nezifundo), njengoko ziboniswe kwi-CEMIS ukususela ngowe-**15 Matshi**, ziya kusetyenziselwa ukubhalisa abafundi beBakala 12 kuviwo lweSatifikethi seMatriki sikaZwelonke. Kubalulekile ke ngoko ukuba iinqununu zikuqinisekise ukuchaneka kwedatha yomfundi weBakala 12 kwi-CEMIS ungalulanga owe-15 Matshi.
9. Kucelwa iinqununu namagosa ezithili zemfundo zazise okubhalwe kule ngcaciso imfutshane bonke ootitshala, abazali/abagcini babafundi kunye nabafundi ukuze bakuthathele ingqalelo.

**ISAYINWE:** NGU-H MAHOMED

**USEKELA MLAWULI-JIKELELE WOLAWULO LWEKHARITYHULAM NOVAVANYO**

**UMHLA:** 2023-01-24